



XAVC-0511-GPRM.3

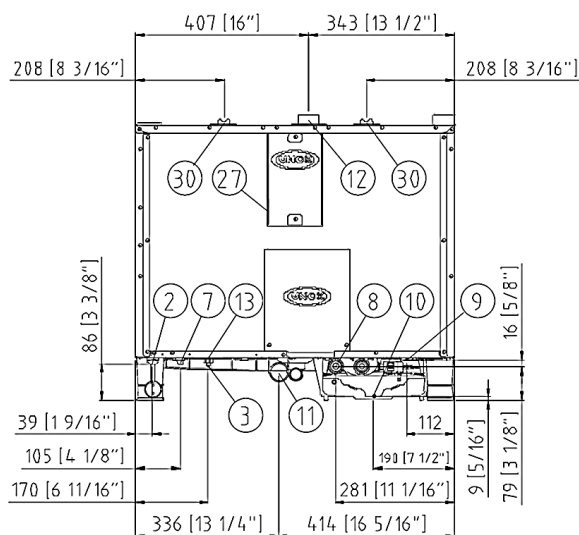
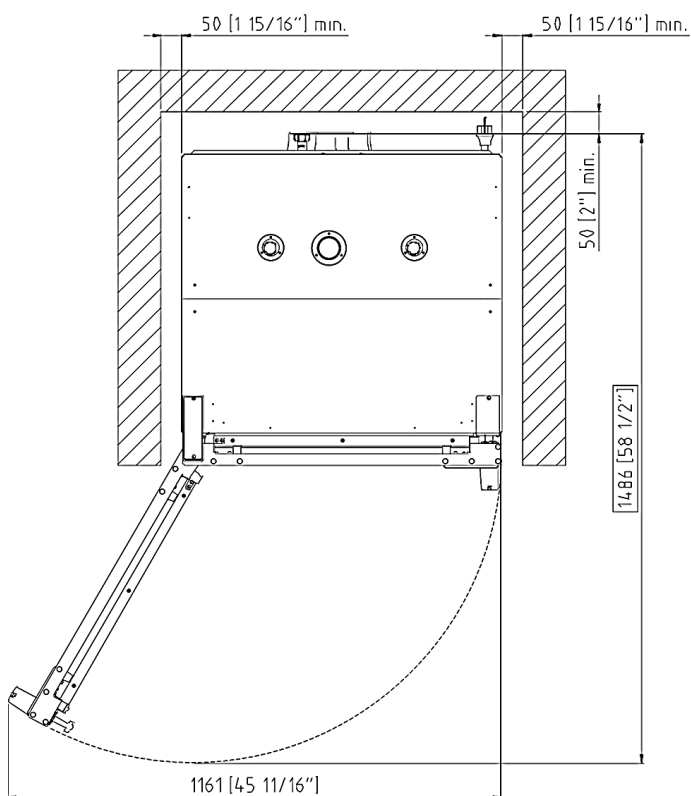
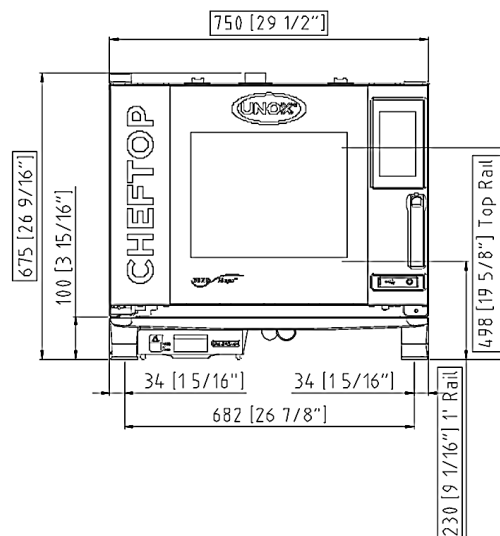
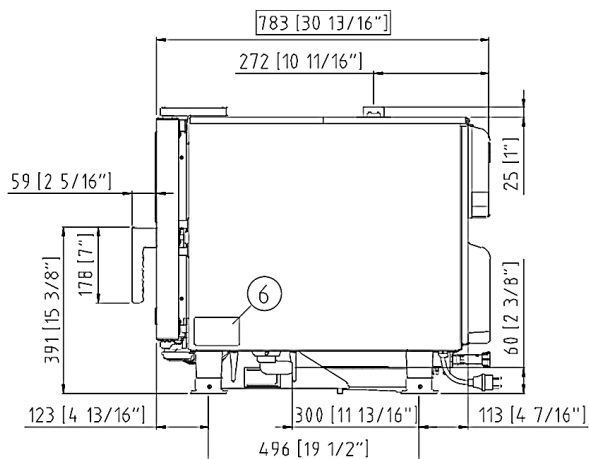
English	Technical data	Italiano	Espanol
01 Power	0.6 kW 2047 BTU/h	01 Potenza	01 Potencia
02 Frequency	60 Hz	02 Frecuencia	02 Frecuencia
03 Gas nominal heat input	15 kW 51180 BTU/h	03 Potenza termica nominale gas	03 Potencia térmica nominal de gas
06 Power supply cable type	SJTO	06 Tipo cavo alimentazione	06 Tipo de cable de alimentación
07 Voltage Power cable section Circuit breaker	120V ~1PH+N+PE 3 x AWG 14 Recommended size - Observe local ordinances 15 A I1 5 A In 5 A	07 Tensione Sezione cavi alimentazione Magnetotermico	07 Voltaje Sección del cable de alimentación Disyuntor
08 Cable Plug El. Conn. mode	✓ NEMA 5-15P -	08 Cavo Spina Modalità connessione elettrica	08 Cable Enchufe Modo de conexión eléctrica
09 RCD / GFCI	AC	09 RCD / GFCI	09 RCD / GFCI
11 Water pressure	150-600 kPa 22-87 psi	11 Pressione acqua	11 Presión del agua
12 Water max. consumption (steam)	10.7 l/h @ 200 kPa 2.83 gal/h @ 29 psi	12 Consumo max acqua (vapore)	12 Consumo máximo de agua (vapor)
13 Cavity dimensions (w x d x h)	606 x 385 x 392 mm 23-7/8" x 15-3/16" x 15-7/16"	13 Dimensioni camera cottura (l x p x h)	13 Dimensión de la cavidad (w x d x h)
14 Max. food load	25 kg 55 lbs	14 Max. peso pieno carico	14 Carga máxima de alimentos
15 Max. temperature	260 °C 500 °F	15 Temperatura max.	15 Temperatura máxima
16 IP protection class	X4	16 Grado protezione IP	16 Grado de protección IP

Terms and conditions of installations - Observe all local specific standard and regulations for installation and operations.

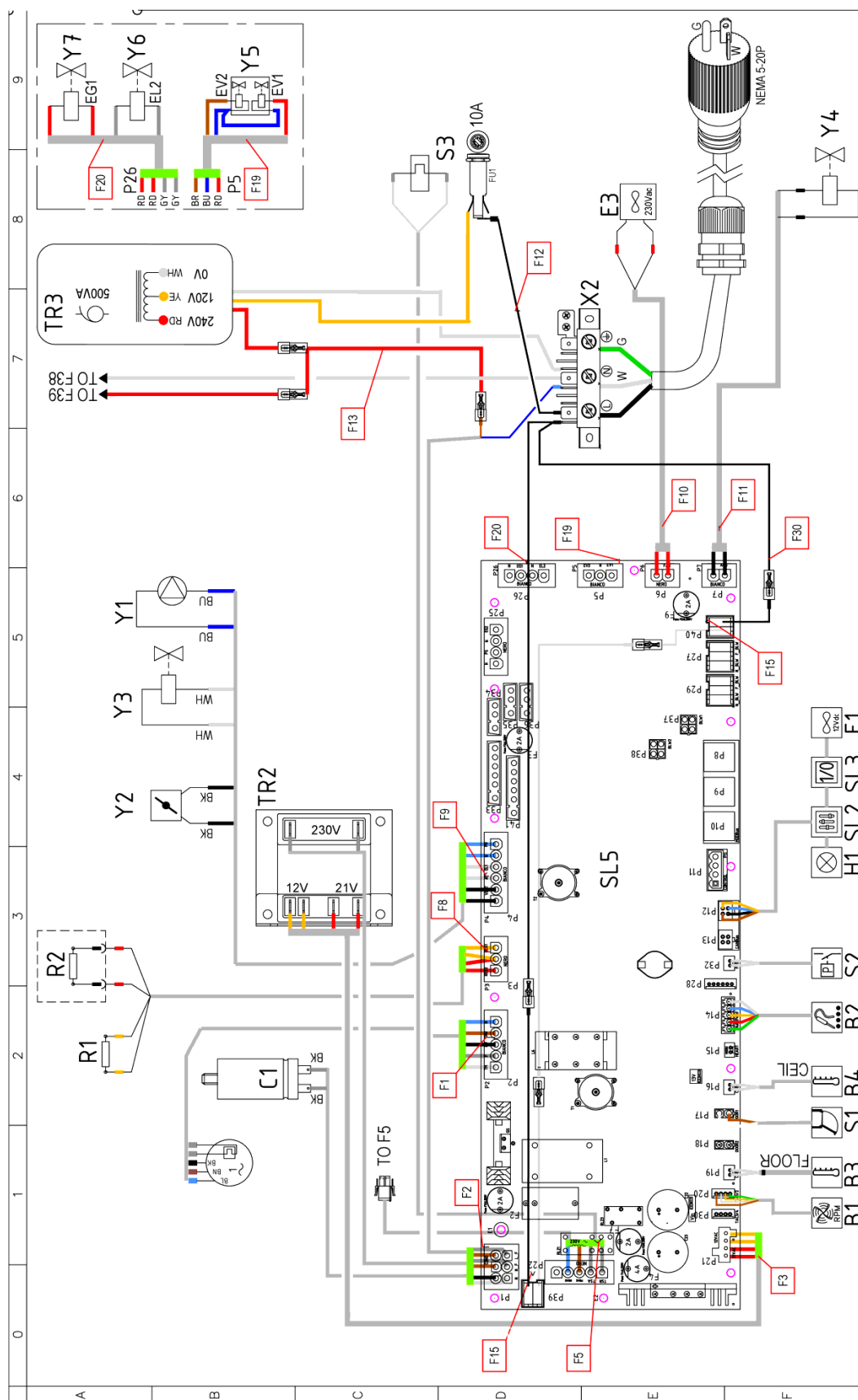


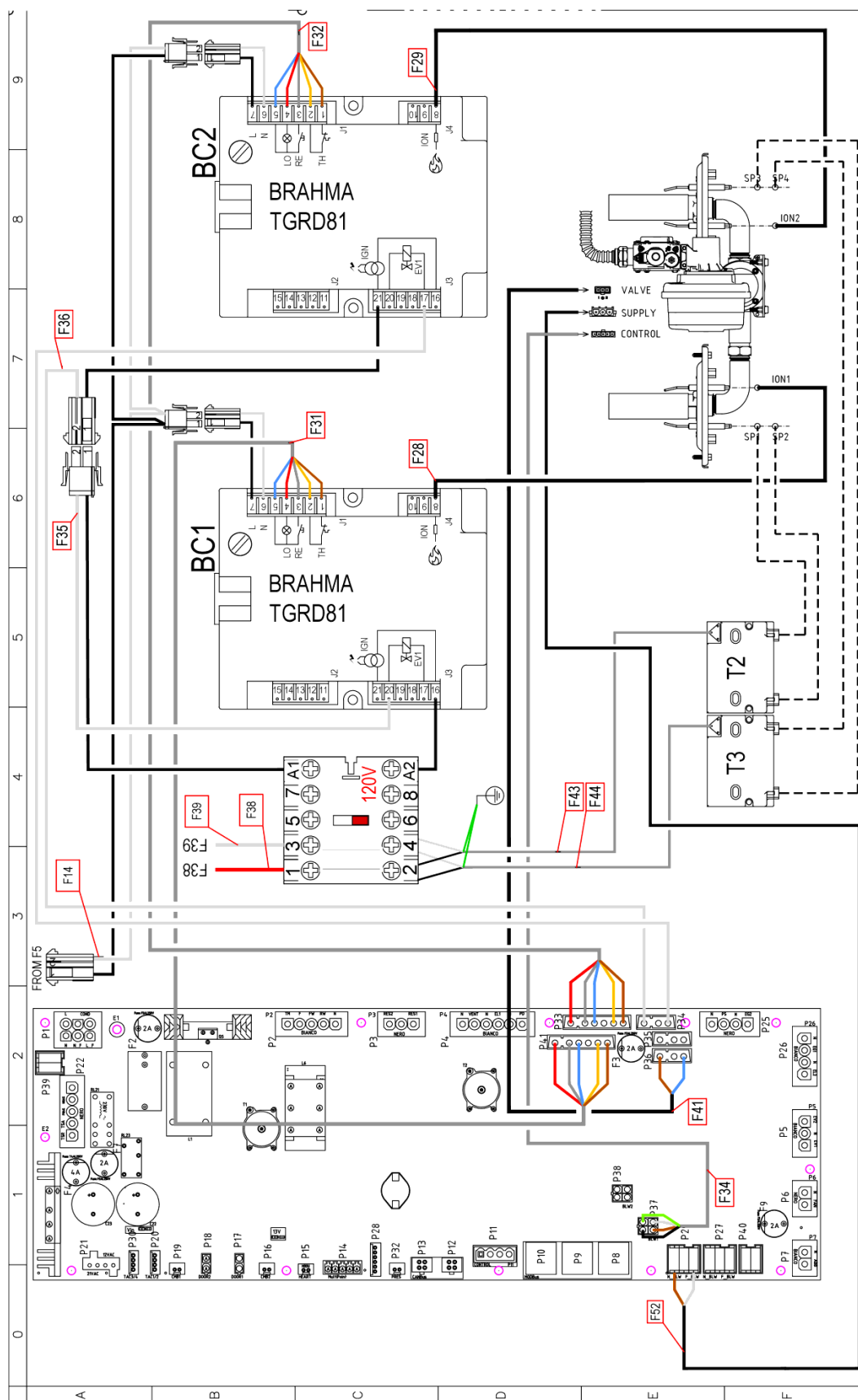
Français	Deutsch
01 Puissance électrique	01 Elektrische Leistung
02 Fréquence	02 Frequenz
03 Puissance calorifique nominale du gaz	03 Nennwärmeleistung Gas
06 Type de câble d'alimentation	06 Stromkabel Typ
07 Tension Section câbles d'alimentation Disjoncteur	07 Spannung Stromkabel Teil Sicherung
08 Câble Prise Branchement électrique	08 Leitung Stecker Elektrischer Verbindungsmodus
09 RCD / GFCI	09 RCD / GFCI
11 Pression de l'eau	11 Wasserdruck
12 Consommation max. d'eau (vapeur)	12 Maximaler Wasserverbrauch bei Damfbetrieb
13 Dimension de la cavité (l x p x h)	13 Abmessungen des Hohlraums (B x T x H)
14 Charge max. des aliments	14 Maximale Beladungskapazität
15 Température max.	15 Maximale Temperatur
16 Niveau de protection IP	16 IP-Schutzart

Русский	中文	Português
01 Мощность	01 功率	01 Potência
02 Частота	02 频率	02 Frequência
03 Номинальная газовая потребляемая мощность	03 燃气额定热输入	03 Potência térmica nominal gas
06 Тип силового кабеля	06 电源电缆类型	06 Tipo de cabo de alimentação
07 Напряжение Сечение силового кабеля Токовый автомат	07 电压 电源电缆截面 断路器	07 Tensão Seção de cabos de alimentação Disjuntor
08 Кабель Вилка вид электрического соединения	08 电缆和插头 电气连接方式	08 Cabo Plugue Modo de Conexão Elétrica
09 RCD / GFCI	09 RCD / GFCI	09 RCD / GFCI
11 Давление воды	11 水压	11 Pressão da água
12 Максимальное потребление воды (пар)	12 最大水消耗 (蒸汽)	12 Max. consumo de água (vapor)
13 Габариты камеры (ш x г x в)	13 腔室尺寸 (宽 x 深 x 高)	13 Dimensão de cavidade (c x l x a)
14 Максимальная загрузка	14 最大食物负荷	14 Max. capacidade de alimento
15 Максимальная температура	15 最高温度	15 Max. temperatura
16 Класс защиты IP	16 IP保护等级	16 Grau de proteção IP



	English	Italiano	Español	Français	Deutsch
02	Electrical connection	Allacciamento elettrico	Conexión eléctrica	Raccordement électrique	Elektrischer Anschluss
08	Water connection	Allacciamento idrico	Conexión de agua	Raccordement à l'eau	Wasseranschluss
09	Gas connection	Allacciamento gas	Conexión de gas	Raccordement au gaz	Gasanschluss
11	Water drain	Scarico acqua	Desagüe del agua	Evacuation	Abflussrohr
12	Smoke exhaust	Scarico fumi	Salida de humos	Aspiration des fumées	Abluftrohr
13	Accessories connection	Collegamento accessori	Conexión de accesorios	Connexion des accessoires	Anschluss des Zubehörs
30	Combustion fumes	Fumi di combustione	Gases de combustión	Fumées de combustion	Abgasse
31	Air inlet	Ingresso aria	Entrada de aire	Entrée d'air	Lufteinlass
	Русский	中文	Português		
02	Электрическое подключение	电源连接	Conexão elétrica		
08	Подключение к воде	水连接	Conexão hídrica		
09	Подключение к газу	燃气连接	Conexão gás		
11	Выход воды	排水	Saída de água		
12	Выход газов	排烟	Saída de fumaça		
13	Подключение аксессуаров	配件连接	Conexão de acessórios		
30	Продукты горения	燃烧烟雾	Fumaça de combustão		
31	Воздухозаборник	空气入口	Entrada de ar		





	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
A										
	Q	Italiano	English	Français	Español	Deutsch				
	C1	CONDENSATORE	MOTOR CAPACITOR	CONDENSATEUR	CONDENSADOR	KONDENSATOR				
	FU1	PORTAFUSIBILI	FUSE HOLDER	FUSE HOLDER	PORTAFUSIBLES	FUSE HOLDER				
	SL5	SCHEDA POTENZA	POWER CARD	CARTE DE PUISSANCE	TARJETA POTENCIA	POWERPLATINE				
B	T2,T3	TRASFORMATORE D'ACCENSIONE	IGNITION TRANSFORMER	TRANSFORMATEUR D'ALLUMAGE	TRANSFORMADOR D'INGICION	ZUNDRASFORMATOR				
	TR2	TRASFORMATORE	TRANSFORMER	TRANSFORMATEUR	TRANSFORMADOR	TRANSFORMATOR				
	TR3	AUTOTRASFORMATORE	AUTOTRANSFORMER	AUTOTRANSFORMATEUR	AUTOTRANSFORMADOR	SPARTITRAFO				
	X2	MORSETTIERA	TERMINAL BLOCK	BORNIER	CONECTOR	KLEMMLEISTE				
	S2	PRESSOSTATO	PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT	PRESSOSTATO	DRUCKSCHALTER				
	Y1	POMPA	PUMP	POMPE	BOMBA	PUMPE				
	Y3	ELETTROVALVOLA ACQUA	WATER SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE EAU	ELECTROVALVULA	ELEKTROVENTIL				
C	B1	SENSORE VELOCITA MOTORE	MOTOR SPEED SENSOR	CAPTEUR DE VITESSE MOTEUR	SENSOR DE VELOCIDAD MOTOR	GESCHWINDIGKEITSENSOR				
	B2	SONDA AL CUORE	CORE PROBE	SONDE A COEUR	SONDA CORAZON	KERNTEMPÉRATURFÜHLER				
	B3,B4	SONDA CAMERA	TEMPERATURE PROBE	SONDE DE CHAMBRE	SONDA CAMARA	GARRAUMTEMPÉRATURFÜHLER				
	BC1,BC2	CONTROLLO FIAMMA	FLAME CONTROL DEVICE	FLAMME RELEVATRICE	CONTROL LLAMA	FLAMMESTEUERUNG				
	E1	VENTOLA RAFFREDDAMENTO 12Vdc	COOLING FAN 12Vdc	TURBINE DE REFROIDISSEMENT 12Vdc	TURBINA DE REFRIGERACION 12Vdc	LÜFTER 12Vdc				
	E3	VENTOLA RAFFREDDAMENTO 230V	COOLING FAN 230V	TURBINE DE REFROIDISSEMENT 230V	TURBINA DE REFRIGERACION 230V	LÜFTER 230V				
	H1	LUCE CAMERA	OVEN LIGHT	ECLAIRAGE DE CHAMBRE	LUZ CAMARA	BELEUCHTUNG				
	R1,R2	RESISTENZA DI MODULAZIONE VENTILATORE	MOTOR MODULATION RESISTANCE	RESISTANCE DE MODULATION VENTILATEUR	RESISTENCIA MODULACION VELOCIDAD	WIDERSTAND LOW FAN				
D	S1	MICRO INTERRUPTORE PORTA	DOOR MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR DE PORTE	MICROINTERRUPTOR PUERTA	TURKONTAKTSCHALTER				
	S3	TERMOSTATO SICUREZZA	SAFETY THERMOSTAT	THERMOSTAT DE SECURITE	TERMOSTATO DE SEGURIDAD	SICHERHEITS THERMOSTAT				
	SL2	SCHEDA CONTROLLO	CONTROL BOARD	CARTE DE CONTROL	TARJETA DE CONTROL	KONTROLL PLATINE				
	SL3	SCHEDA 1/0 - USB	USB - 1/0 BOARD	USB - CARTE 1/0	USB - TARJETA 1/0	USB - 1/0 PLATINE				
	Y2	DRY MAXY	DRY MAXY	DRY MAXY	DRY MAXY	DRY MAXY				
	Y4,Y6,Y7	ELETTROVALVOLA ACQUA	WATER SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE EAU	ELECTROVALVULA	ELEKTROVENTIL				
	Y5	ELETTROVALVOLA ACQUA 3 STADI	WATER SOLENOID VALVE 3STAGE	ELECTROVANNE EAU 3 ETAPES	ELECTROVALVULA 3 ETAPAS	ELEKTROVENTIL 3 STUFEN				
E										
F										

TAB100027G - MIND.Maps™							Throttle [turns from closed position]		Throttle [Δ turns from G20 setting]		Gas fumes test 1 (MAX)		Gas fumes test 2 (MIN)	
Oven Model	Tray type	Gas type	Nominal GAS power [kW]	Nominal GAS power [BTU/h]	Inlet pressure [mbar]	Ø GAS Valve orifice [mm]					CO ₂ [% v/v]	CO [ppm]	CO ₂ [% v/v]	CO [ppm]
XAVC-0511-GPXM.1	GN1/1	NG	15	51182,13	5 - 40 mbar	-	10,5	-	-	9,30 ≤ CO ₂ ≤ 9,80	CO [ppm]	<30	8,50 ≤ CO ₂ ≤ 9,80	<30
		LPG	15	51182,13	5 - 40 mbar	5,5	8,25	-2,25	-	12,00 ≤ CO ₂ ≤ 12,60	CO [ppm]	<30	11,00 ≤ CO ₂ ≤ 12,60	<30
XAVC-1011-GPXM.1	GN1/1	NG	22	75067,12	5 - 40 mbar	-	10,5	-	-	9,30 ≤ CO ₂ ≤ 9,80	CO [ppm]	<30	8,00 ≤ CO ₂ ≤ 9,80	<30
		LPG	22	75067,12	5 - 40 mbar	5,5	8	-2,5	-	12,00 ≤ CO ₂ ≤ 12,60	CO [ppm]	<30	10,00 ≤ CO ₂ ≤ 12,60	<30
XAVC-06FS-GPXM.1	18"x26"	NG	27	92127,83	5 - 40 mbar	-	10,5	-	-	9,30 ≤ CO ₂ ≤ 9,90	CO [ppm]	<30	8,70 ≤ CO ₂ ≤ 9,90	<30
		LPG	27	92127,83	5 - 40 mbar	5,5	7,5	-3	-	11,60 ≤ CO ₂ ≤ 12,20	CO [ppm]	<30	11,00 ≤ CO ₂ ≤ 12,20	<30
XAVC-10FS-GPXM.1	18"x26"	NG	42,5	145016,04	5 - 40 mbar	-	10	-	-	9,30 ≤ CO ₂ ≤ 9,90	CO [ppm]	<30	9,00 ≤ CO ₂ ≤ 9,90	<30
		LPG	42,5	145016,04	5 - 40 mbar	5,5	8,5	-1,5	-	11,70 ≤ CO ₂ ≤ 12,40	CO [ppm]	<30	11,00 ≤ CO ₂ ≤ 12,40	<30